

19. Herzlich lieb hab ich dich, o Herr

Martin Schalling 1569

Geistliche Chor-Music, Dresden 1648, Opus 11 (SWV 387)

Heinrich Schütz
1585–1672

CANTUS.

Sopran I (d' – f^2)

Hertz
2. Es
3. Ach

1. Herz-lich lieb,
2. Es ist ja,
3. Ach Herr, laß,
1. Ten - der love,
2. For in truth,
3. Now, O Lord,

SEXTUS.

Sopran II (c' – f^2)

Hertz
2. Es
3. Ach

1. Herz - lich lieb,
2. Es ist ja,
3. Ach Herr, laß,
1. Ten - der love,
2. For in truth,
3. Now, O Lord,

ALTUS.

Alt (b – a')

Hertz
2. Es
3. Ach

1. Herz-lich lieb,
2. Es ist ja,
3. Ach Herr, laß,
1. Ten - der love,
2. For in truth,
3. Now, O Lord,

TENOR.

Tenor I (c – f')

Hertz
2. Es
3. Ach

1. Herz-lich lieb, h
2. Es ist ja, e
3. Ach Herr, laß, h
1. Ten - der lc
2. For in tr
3. Now, O r
dich, o
einG'schenk und
lie - be Eng -
ave I for thee,
thou on - ly dost
thine an-gels may

QUINTUS

Tenor II (c – f')

Hertz
2. Es
3. Ach

1. Herz - lich lieb,
2. Es ist ja,
3. Ach Herr, laß,
1. Ten - der love,
2. For in truth,
3. Now, O Lord,
herz-lich lieb hab ich dich, o
es ist ja, Herr, dein G'schenk und
ach Herr, laß dein lie - be Eng -
ten - der love have I for thee,
for in truth thou on - ly dost
now, O Lord, thine an-gels may

BASSUS.

Bass (F – b)

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Bass

Original evtl. gemindert

PRO

Evaluation Copy

Quality may be reduced • Carus-Verlag

Einzelausgabe / Separate edition: *Stuttgarter Schütz-Ausgabe*, Bd. / Vol. 12

Aufführungsdauer / Duration: ca. 5 min.

© 2016 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 20.387

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2019 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Michael Heinemann
Generalbassaussetzung:
Paul Horn (1922–2016)
English version by Jean Lunn

herz - lich lieb hab ich dich, o _____ Herr; ich bitt, wollt
 es ist ja, Herr, dein G'schenk und _____ Gab mein Leib, Seel
 ach Herr, laß dein lie - be Eng - - - lein am letz - ten
 ten - der love have I for thee, _____ Lord;
 for in truth thou on - ly dost _____ give
 now, O Lord, thine an - gels may _____ come

mein Leib, Seel
 am letz - ten
 I pray, from
 My bod - y,
 To take my

herz - lich lieb _____ hab ich dich, o _____ Herr; ich bitt, wollt sein von mir nicht
 es ist ja, _____ Herr, dein G'schenk und _____ Gab mein Leib, Seel und alls, was ich
 ach Herr, laß _____ dein lie - be Eng - - - lein am letz - ten End die See - le
 ten - der love _____ have I for thee, _____ Lord; I pray, from me do not de -
 for in truth _____ thou on - ly dost _____ give My bod - y, soul, and all I
 now, O Lord, _____ thine an - gels may _____ come To take my soul an it

herz - lich lieb hab ich dich, o Herr;
 es ist ja, Herr, dein G'schenk und Gab
 ach Herr, laß dein lie - be Eng - - - lein
 ten - der love have I for thee, _____ Lord;
 for in truth thou on - ly dost _____ give
 now, O Lord, thine an - gels may _____ come

Herr;
 Gab
 lein
 Lord;
 give
 come

Herr;
 Gab
 lein
 Lord;
 give
 come

ich bitt, wollt sein von
 mein Leib, Seel und alls,
 am letz - ten End die
 I pray, from me do
 My bod - y, soul, and
 To take my soul and

PROBE

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 7 6 #

2

sein von mir nicht fern,
und alls, was ich hab,
End die See - le mein,
me do not de - part,
soul, and all I have,
soul and lead it home,

ich bitt,wollst sein von mir nicht
mein Leib,Seel und alls, was ich
am letz-ten End die See - le
I pray,from me do not de -
my bod - y, soul, and all I
to take my soul and lead it

fern,
hab,
mein,
part,
have,
home,

ich bitt,wollst sein von mir nicht
mein Leib,Seel und alls, was ich
am letz-ten End die See - le
I pray,from me do not de -
my bod - y, soul, and all I
to take my soul and lead it

fern, ich bitt,wollst sein von mir nicht
hab, mein Leib, Seel und alls, was ich
mein, am letz-ten End die See - le
part, I pray, from me do not de -
have, my bod - y, soul, and all I
home, to take my soul and lead it

mir nicht fern,
was ich hab,
See - le mein,
not de - part,
all I have,
lead it home,

ich bitt,wollst sein von mir nicht
mein Leib,Seel und alls, was ich
am letz-ten End die See - le
I pray,from me do not de -
my bod - y, soul, and all I
to take my soul and lead it

fern, ich bitt,wollst sein von mir nicht
hab, mein Leib, Seel und alls, was ich
mein, am letz-ten End die See - le
part, I pray, from me do not de -
have, my bod - y, soul, and all I
home, to take my soul and lead it

ich bitt,wollst sein von mir nicht
mein Leib,Seel und alls, was ich
am letz-ten End die See - le
I pray,from me do not de -
my bod - y, soul, and all I
to take my soul and lead it

mir nicht fern
was ich hab
See - le mein
do not de - part,
all I have,
soul and lead it home

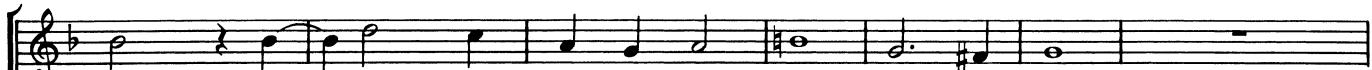
mir nicht fern, ich bitt,wollst sein von
was ich hab, mein Leib, Seel und alls
See - le mein, am letz-ten End die
not de - part, I pray, from
all I have, my bod - y, soul, and lead it home

ich bitt,wollst sein von mir nicht
mein Leib,Seel und alls, was ich
am letz-ten End die See - le
I pray,from me do not de -
my bod - y, soul, and all I
to take my soul and lead it

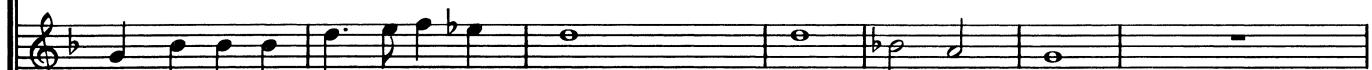
ich bitt,wollst sein von mir nicht
mein Leib,Seel und alls, was ich
am letz-ten End die See - le
I pray,from me do not de -
my bod - y, soul, and all I
to take my soul and lead it

ich bitt,wollst sein von mir nicht
mein Leib,Seel und alls, was ich
am letz-ten End die See - le
I pray,from me do not de -
my bod - y, soul, and all I
to take my soul and lead it

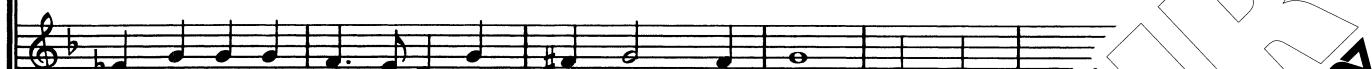
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag



fern mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich lieb,
hab in die - sem ar - men Le - ben, es ist ja,
mein in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Herr, laß,
part, With thy great help and mer - cy. Ten - der love,
have, In this my life's en - deav - or. For in truth,
home To A - bra - ham's pos - ses - sion. Now, O Lord,



fern mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich lieb,
hab in die - sem ar - men Le - ben, es ist ja,
mein in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Herr, laß,
part, With thy great help and mer - cy. Ten - der love,
have, In this my life's en - deav - or. For in truth,
home To A - bra - ham's pos - ses - sion. Now, O Lord,



fern mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich
hab in die - sem ar - men Le - ben, es ist
mein in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Her -
part, With thy great help and mer - cy. Ten - d
have, In this my life's en - deav - or. For
home To A - bra - ham's pos - ses - sion. Nc

PRO
Original evtl. gemindert



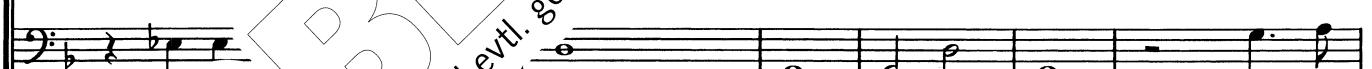
mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich lieb,
in die - sem ar - men Le - ben, es ist ja,
in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Herr, laß,
With thy great help and mer - cy. Ten - der love,
In this my life's en - deav - or. For in truth,
To A - bra - ham's pos - ses - sion. Lord, now, O Lord,

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



fern mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich lieb,
hab in die - sem ar - men Le - ben, es ist ja,
mein in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Herr, laß,
part, With thy great help and mer - cy. Ten - der love,
have, In this my life's en - deav - or. For in truth,
home To A - bra - ham's pos - ses - sion. Now, O Lord,

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich lieb, herz - lich lieb
in die - sem ar - men Le - ben, es ist ja, es ist ja,
in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Herr, laß, ach Herr, laß
With thy great help and mer - cy. Ten - der love, ten - der love
In this my life's en - deav - or. For in truth, for in truth
To A - bra - ham's pos - ses - sion. Now, O Lord, now, O Lord,

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

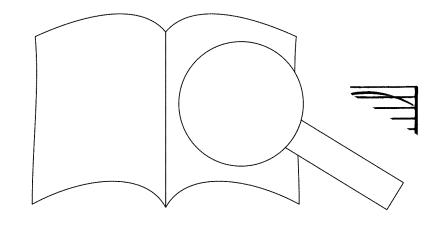


mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich lieb, herz - lich lieb
in die - sem ar - men Le - ben, es ist ja, es ist ja,
in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Herr, laß, ach Herr, laß
With thy great help and mer - cy. Ten - der love, ten - der love
In this my life's en - deav - or. For in truth, for in truth
To A - bra - ham's pos - ses - sion. Now, O Lord, now, O Lord,

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



mit dei - ner Hülf und Gna - de, herz - lich lieb, herz - lich lieb
in die - sem ar - men Le - ben, es ist ja, es ist ja,
in A - bra - hams Schoß tra - gen, ach Herr, laß, ach Herr, laß
With thy great help and mer - cy. Ten - der love, ten - der love
In this my life's en - deav - or. For in truth, for in truth
To A - bra - ham's pos - ses - sion. Now, O Lord, now, O Lord,



herz - lich lieb _____ hab ich dich, o _____
 es ist ja, _____ Herr, dein G'schenk und _____
 ach Herr, laß _____ dein lie - be Eng - - -
 ten - der love _____ have I for thee, _____
 for in truth _____ thou on - ly dost _____
 now, O Lord, _____ thine an - gels may _____

herz - lich lieb hab ich dich, o _____
 es ist ja, Herr, dein G'schenk und _____
 ach Herr, laß dein lie - be Eng - - -
 ten - der love have I for thee, _____
 for in truth thou on - ly dost _____
 now, O Lord, thine an - gels may _____

herz - lich lieb hab ich dich, o _____
 es ist ja, Herr, dein G'schenk und _____
 ach Herr, laß dein lie - be Eng - - -
 ten - der love have I for thee, _____
 for in truth thou on - ly dost _____
 now, O Lord, thine an - gels may _____

herz - lich lieb hab ich dich, o Herr;
 es ist ja, Herr, dein G'schenk und Gab
 ach Herr, laß dein lie - be Eng - lein
 ten - der love have I for thee, Lord;
 for in truth thou on - ly dost give
 now, O Lord, thine an - gels co:

hab ich dich, o Herr, dein G'schenk und
 dein lie - be Eng - - - have I for
 thou on - ly thine an - gels

Herr;
 Gab
 - lein
 Lord;
 give
 come

lieb hab
 ja, Her
 laß deir
 lor
 ,
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

5 6 5 6 6 7 6

Herr; ich bitt,wollst sein von mir nicht fern,
 Gab mein Leib,Seel und alls, was ich hab,
 lein am letz-ten End die See-le mein,
*Lord; I pray,from me do not de - part,
 give My bod - y, soul, and all I have,
 come To take my soul and lead it home,*

ich bitt,wollst sein von mir nicht
 mein Leib,Seel und alls, was ich
 am letz-ten End die See-le
*I pray from me do not de -
 my bod - y, soul, and all I
 to take my soul and lead it*

Herr;
 Gab
 lein
Lord;
 give
 come

ich bitt,wollst sein von mir nicht fern,
 mein Leib,Seel und alls, was ich hab,
 am letz-ten End die See-le mein,
*I pray,from me do not de - part,
 My bod - y, soul, and all I have,
 To take my soul and lead it home,*

Herr;
 Gab
 lein
Lord;
 give
 come

ich bitt,wollst sein von mir nicht fern,
 mein Leib,Seel und alls, was ich hab,
 am letz-ten End die See-le mein,
*I pray,from me do not de - part,
 My bod - y, soul, and all I have,
 To take my soul and lead it home,*

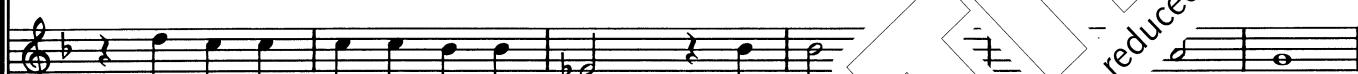
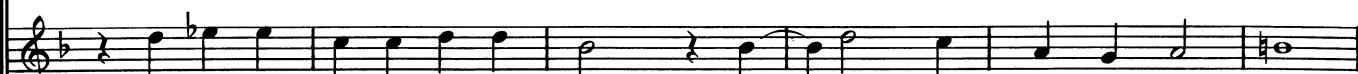
ich bitt,wollst sein von mir nicht fern,
 mein Leib,Seel und alls, was ich hab,
 am letz-ten End die See-le mein,
*I pray,from me do not de - part,
 My bod - y, soul, and all I have,
 To take my soul and lead it home,*

ich bitt,wollst sein von mir nicht fern,
 mein Leib,Seel und alls, was ich hab,
 am letz-ten End die See-le mein,
*I pray,from me do not de - part,
 My bod - y, soul, and all I have,
 To take my soul and lead it home,*

ich bitt,wollst sein von mir nicht fern,
 mein Leib,Seel und alls, was ich hab,
 am letz-ten End die See-le mein,
*I pray,from me do not de - part,
 My bod - y, soul, and all I have,
 To take my soul and lead it home,*

ich bitt,wollst sein von mir nicht fern,
 mein Leib,Seel und alls, was ich hab,
 am letz-ten End die See-le mein,
*I pray,from me do not de - part,
 My bod - y, soul, and all I have,
 To take my soul and lead it home,*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Die ganz Welt nicht er - freu - et mich.
Da-mit ichs brauch zum Lo - be dein.
den Leib in seim Schlaf-käm-mer-lein.
*All of this world gives me no joy;
I need thy help to sing thy praise.
The bod - y in its house a - lone.*

Die ganz Welt nicht er - freu - et mich.
Da-mit ichs brauch zum Lo - be dein.
den Leib in seim Schlaf-käm-mer-lein.
*All of this world gives me no joy;
I need thy help to sing thy praise.
The bod - y in its house a - lone.*

Die ganz Welt nicht er - freu - et mich,nach Himm'l und Er - den frag
Da-mit ichs brauch zum Lo - be dein, zu Nutz und Dienst des N'z
den Leib in seim Schlaf-käm-mer-lein gar sanft ohn ei - nig
*All of this world gives me no joy; No heav'n or earth e - ny
I need thy help to sing thy praise And serve all men
The bod - y in its house a - lone, In peace, with - ou*

Die ganz Welt nicht er - freu - et mich,nach Hir
Da-mit ichs brauch zum Lo - be dein, zu
den Leib in seim Schlaf-käm-mer-lein gar
*All of this world gives me no joy; No h
I need thy help to sing thy prais
The bod - y in its house a - lo*



nicht, wenn ich
mein, wollst mir
Pein ruhn bis
me, If I
ways; Grant me
pain, Shall a -

n. und Er - den frag ich nicht,
z und Dienst des Näch-sten mein,
anft ohn ei - nig Qual und Pein
heav'n or earth en - tic - es me,
nd serve all men in all my ways;
In peace, with - out dis-tress or pain,

nach Himm'l und Er - den frag ich nicht, wenn ich
zu Nutz und Dienst des Näch-sten mein, wollst mir
gar sanft ohn ei - nig Qual und Pein ruhn bis
No heav'n or earth en - tic - es me, If I
And serve all men in all my ways; Grant me
In peace, with - out dis-tress or pain, Shall a -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

•

•

•

•

•

Und wenn mir gleich mein Herz zu - bricht, so
 Be - hüt mich, Herr, für fal - scher Lehr, des
 Als - denn vom Tod er - wek - ke mich, daß
And, e - ven though my heart should break, Thou
Pro - tect me, Lord, from false pre - tense; From
And then from death a - wak - en me, That

Und wenn mir gleich mein Herz zu - bricht, so
 Be - hüt mich, Herr, für fal - scher Lehr, des
 Als - denn vom Tod er - wek - ke mich, daß
And, e - ven though my heart should break, Thou
Pro - tect me, Lord, from false pre - tense; From
And then from death a - wak - en me

dich nur kann ha - - - ben.
 dein Gna - de ge - - - ben.
 am Jüng - sten Ta - - - ge.
on - ly pos - sess _____ *thee.*
thy grace and fa - - - vor.
wait res - ur - rec - - - tion.

Und wenn mir gleich mein He -
 Be - hüt mich, Herr, für
 Als - denn vom Tod er
And, e - ven though m
Pro - tect me, Lord,
And then from deat'

dich nur kann ha - - - ben.
 dein Gna - de ge - - - ben.
 am Jüng - sten Ta - - - ge.
on - ly pos - sess _____ *thee.*
thy grace and fa - - - vor.
wait res - ur - rec - - - tion.

wenn ich dich nur ____ kann ha - -
 wollst mir dein Gna - - de ge - -
 ruhn bis am Jüng - - sten - -
If I on - ly po
Grant me thy grace -
Shall a - wait res -

Und
 Be -
 Als -
And,
Pro -
And

dich n' - - - ben.
 dein - - - ben.
 am - - - ge.
on t' - - - thee.
 - - - vor.
 - - - tion.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7 6 4 # #

7 6

bist du doch mein Zu - ver-sicht,
 Sa - tans Mord und Lü - gen wehr;
 mei - ne Au - gen se - hen dich
 still shalt be my stead - fast rock,
 Sa-tan's power be my de-fense;
 with mine eyes I look on thee,

bist du doch mein Zu - ver-sicht, so
 Sa - tans Mord und Lü - gen wehr, des
 mei - ne Au - gen se - hen dich, daß
 still shalt be my steady - fast rock, thou
 Sa-tan's power be my de-fense, from
 with mine eyes I look on thee, that

bist du doch mein Zu - ver-sicht,
 Sa - tans Mord und Lü - gen wehr;
 mei - ne Au - gen se - hen dich
 still shalt be my steady - fast rock,
 Sa-tan's power be my de-fense
 with mine eyes I look on

bist du doch mein Zu - ver-sicht,
 Sa - tans Mord und Lü - gen wehr;
 mei - ne Au - gen se - hen dich
 still shalt be my steady - fast rock,
 Sa-tan's power be my de-fense;
 with mine eyes I look on thee,

wenn mir gleich mein Herz zu -
 hüt mich, Herr, für f - sche -
 denn vom Tod er - en zu -
 e - ven though my tect me, Lord, fro -
 then from death c

Und we - Be - Als - A -
 'ste. Hert,
 tal - scher Lehr, des
 wek - ke mich, daß
 heart should break, Thou
 a - m false pre - tense; From
 a - wak - en me, That

du doch mein Zu - ver - sicht, so
 Sa - tans Mord und Lü - gen wehr, des
 mei - ne Au - gen se - hen dich, daß
 still shalt be my steady - fast rock, thou
 Sa-tan's power be my de - fense, from
 with mine eyes I look on thee, In

Und wenn mir gleich mein Herz zu - bricht, so
 Be - hüt mich, Herr, für fal - scher Lehr, des
 Als - denn vom Tod er - wek - ke mich, daß
 And e - ven though my heart should break, Thou
 Pro - tect me, Lord, from false pre - tense; From
 And then from death a - wak - en me, That

mein Heil und mei - nes Her - zens Trost, der mich durch
 in al - lem Kreuz er - hal - te mich, auf daß ichs
 in al - ler Freud, o Got - tes Sohn, mein Hei - land
My por-tion and my heart's own good, Who hast re -
In cross and pain up - hold thou me, That I may
In per-fect joy, thou God's own Son, The Sav-iour

mein Heil und mei - nes Her - zens Trost, der mich durch
 in al - lem Kreuz er - hal - te mich, auf daß ichs
 in al - ler Freud, o Got - tes Sohn, mein Hei - land
My por-tion and my heart's own good, Who hast re -
In cross and pain up - hold thou me, That I may
In per-fect joy, thou God's own Son, The S.

mein Heil und mei - nes Herzens
 in al - lem Kreuz er - hal - te
 in al - ler Freud, o Got -
My por-tion and my hear' -
In cross and pain up - hr
In per-fect joy, thou

bist du doch mein Zu - ver-sicht, mein Heil und mei - r - ost, der mich durch
 Sa-tans Mord und Lü - gen wehr; in al - lem Kreuz mich, auf daß ichs
 mei - ne Au - gen se - hen dich in al - ler Fre - Sohn, mein Hei - land
 still shalt be my stand-fast rock, My por - tion an - own good, Who hast re -
 Sa-tan's power be my de-fense; In cross ar - in - thou me, That I may
 with mine eyes I look on thee, In per - f - own Son, The Sav-iour

bist du doch mein Zu - ver-sicht. Zu - ver-sicht, mein Heil und mei - r - ost, der mich durch
 Sa-tans Mord und Lü - gen wehr. Lü - gen wehr. al - lem Kreuz mich, auf daß ichs
 mei - ne Au - gen se - her. se - her. al - ler Fre - Sohn, mein Hei - land
 still shalt be my stand-f - my stand-f - rock, own good, Who hast re -
 Sa-tan's power be my Go - my Go - e-fense; thou me, That I may
 per-fect joy, thou on thee,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus-Verlag

Quality may be reduced • Evaluation Copy

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

Ausgabequalität gegenüber

PROBE

4 3 6 5 4 # 6

sein Blut hat er - löst. Herr Je - su Christ,
 trag ge - dul - dig - lich. Herr Je - su Christ,
 und mein Gna - den - thron. Herr Je - su Christ,
 deemed me by thy blood. Lord Je - su Christ,
 bear them pa - tient - ly, Lord Je - su Christ,
 and most gra - cious one. Lord Je - su Christ,

sein Blut hat _____ er - löst. Herr Je - su Christ,
 trag ge - dul - - dig - lich. Herr Je - su Christ,
 und mein Gna - - den - thron. Herr Je - su Christ,
 deemed me by _____ thy blood. Lord Je - su Christ,
 bear them pa - - tient - ly, Lord Je - su Christ,
 and most gra - - cious one. Lord Je - su Christ,

sein Blut hat er - löst. Herr Je - su Christ,
 trag ge - - dul - dig - lich. Herr Je - su Christ,
 und mein Gna - - den - thron. Herr Je - su Christ,
 deemed me by thy blood. Lord Je - su Christ,
 bear them pa - - tient - ly, Lord Je - su Christ,
 and most gra - - cious one. Lord Je - su Christ,

sein Blut hat er - löst. Herr Je - su Christ,
 trag ge - - dul - dig - lich. Herr Je - su Christ,
 und mein Gna - - den - thron. Herr Je - su Christ,
 deemed me by thy blood. Lord Je - su Christ,
 bear them pa - - tient - ly, Lord Je - su Christ,
 and most gra - - cious one. Lord Je - su Christ,

sein Blut hat er - löst. Herr Je - su Christ, mein Gott und
 trag ge - - dul - dig - lich. Herr Je - su Christ, mein Herr und
 und mein Gna - - den - thron. Herr Je - su Christ, er höre
 deemed me by thy blood. Lord Je - su Christ, my God and
 bear them pa - - tient - ly, Lord Je - su Christ, my Lord and
 and most gra - - cious one. Lord Je - su Christ, O hear my

Herr Je - su Christ, mein Gott und
 Herr Je - su Christ, mein Herr und
 Herr Je - su Christ, er höre
 Lord Je - su Christ, my God and
 Lord Je - su Christ, my Lord and
 Lord Je - su Christ, O hear my

mein Gott und Herr, in Schan - den laß mich nim -
 mein Herr und Gott, tröst mich in mei - ner To -
 er - hö - re mich! Ich will dich prei - sen e -
 my God and Lord, O let me nev - er be -
 my Lord and God; And com - fort me then at -
 O hear my prayer: For I will praise thee ev -

mein Gott — und Herr, in Schanden laß mich nim - mer -
 mein Herr — und Gott, tröst mich in mei - ner To - des -
 er - hö - re mich! Ich will dich prei - sen e - wig -
 my God — and Lord, O let me nev - er be -
 my Lord — and God; And com - fort me then at my
 O hear — my prayer: For I will praise thee ev - e

Herr, mein Gott — und Herr,
 Gott, mein Herr — und Gott,
 mich, er - hö - re mich!
 Lord, my God — and Lord,
 God, my Lord — and God;
 prayer! O hear — my prayer:

Herr,
 Gott,
 mich!
 Lord,
 God;
 prayer!

laß mich nim - mer - mehr, laß mich
 mich in mei - ner To - des - not, mei - ner
 will dich prei - sen e - wig - lich, prei - sen
 let me nev - er be a - shamed, nev - er
 com - fort me then at my end, com - fort
 I will praise thee ev - er - more, praise thee

Herr,
 Gott,
 mich!
 Lord,
 God;
 prayer!

laß mich nim - mer - mehr, laß mich
 mich in mei - ner To - des - not, mei - ner
 will dich prei - sen e - wig - lich, prei - sen
 nev - er be a - shamed, nev - er
 me then at my end, com - fort
 will praise thee ev - er - more, praise thee

Herr, me'
 Gott, m
 mich, c
 Lord, d
 G and my

Herr, in Schan - den laß mich nim - mer -
 Gott, tröst mich in mei - ner To - des -
 mich! Ich will dich prei - sen e -
 Lord, O let me nev - er be -
 God; And com - fort me then at my
 prayer: For I will praise thee ev -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

4 # 5 6 5 6 5 6 5 6

mer - mehr! Herr Je - su Christ,
 des - not! Herr Je - su Christ,
 wig - lich. Herr Je - su Christ,
 a - shamed. Lord Je - su Christ,
 my end. Lord Je - su Christ,
 er more. Lord Je - su Christ,

mehr!
 not!
 lich.
 shamed.
 end.
 more.

Herr Je - su Christ,
 Herr Je - su Christ,
 Herr Je - su Christ,
 Lord Je - su Christ,
 Lord Je - su Christ,
 Lord Je - su Christ,

laß mich nim - mer - mehr! Herr Je - su Christ,
 mei - ner To - des - not! Herr Je - su Christ,
 prei - sen e - wig - lich. Herr Je - su Christ,
 nev - er be a - shamed. Lord Je - su Christ,
 me then at my end. Lord Je - su Christ,
 praise thee ev - er - more. Lord Je - su Christ,

8
 mich nim - mer - mehr! Herr Je - su Christ,
 ner To - des - not! Herr Je - su Christ,
 sen e - wig - lich. Herr Je - su Christ,
 er be a - shamed. Lord Je - su Christ,
 then at my end. Lord Je - su Christ,
 thee ev - er - more. Lord Je - su Christ,

8
 nim - mer - mehr! Je su Christ, mein Gott und
 To - des - not! Je su Christ, mein Herr und
 e - wig - li'. Je su Christ, er hö - re
 be a - shamed. Je su Christ, my God and
 at my end. Je su Christ, my Lord and
 ev - er - more. Je su Christ, O hear my

Original evtl. gemindert
 nim - mer - mehr! Herr Je - su Christ, mein Gott und
 To - des - not! Herr Je - su Christ, mein Herr und
 e - wig - li'. Herr Je - su Christ, er hö - re
 be a - shamed. med. Lord Je - su Christ, my God and
 at my end. end. Lord Je - su Christ, my Lord and
 ev - er - more. Lord Je - su Christ, O hear my

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 7 6 4 # b 6 5 4 #

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PRO
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

mein Gott — und Herr, in Schan-den laß mich nim ~ mer ~
 mein Herr — und Gott, tröst mich in mei ~ ner To ~ des ~
 er - hö - re mich! Ich will dich prei ~ sen e ~ wig ~
 my God — and Lord, O let me nev ~ er be ~ a ~
 my Lord — and God; And com-fort me then at ~ my ~
 O hear my prayer: For I will praise thee ev ~ er ~

mein Gott und Herr, in Schan - den laß ____ mich nim ~
 mein Herr und Gott, tröst mich ____ in mei ~ ner To ~
 er - hö - re mich! Ich will ____ dich prei ~ sen e ~
 my God and Lord, O let ____ me nev ~ er be ~
 my Lord and God; And com - fort me ____ then at ~
 O hear my prayer: For I ____ will praise ____ thee

Herr, mein Gott _____ und Herr,
 Gott, mein Herr _____ und Gott,
 mich, er - hö - re mich!
 Lord, my God _____ and Lord,
 God, my Lord _____ and God;
 prayer, O hear _____ my prayer:

Herr, Gott, mich! in Schan-den
 mich! Lord, God; tröst mich in
 prayer: O let me Ich will d'
 my And co-for For er ~ t
 Quality may be reduced • Evaluation Copy • Carus-Verlag

Herr, Gott, mich! in Schan-den
 mich! Lord, God; tröst mich in
 prayer: O let me Ich will d'
 my And co-for For er ~ t
 Quality may be reduced • Evaluation Copy • Carus-Verlag

Herr, mein Gott, mich! in Schan-den
 mich! Lord, God; tröst mich in
 prayer: O let me Ich will d'
 my And co-for For er ~ t
 Quality may be reduced • Evaluation Copy • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

4 # 5 6 5 6 5 6 5 6

mehr,
not,
lich,
shamed,
end,
more,
in tröst mich in mein - ner
ich will dich prei - sen
O let me nev - er
and com - fort me then
for I will praise thee

- - - - - mer - mehr, in Schan - den laß mich nim - - - - - mehr!
- - - - - des - not, tröst mich in mein - ner To - - - - - des - - not!
- - - - - wig - lich, ich will dich prei - sen e - - - - - wig - - lich.
- - - - - a - shamed, O let me nev - er be - - - - - a - shamed.
- - - - - my end, and com - fort me then at - - - - - my end.
- - - - - er - more, for I will praise thee ev - - - - - er - more.

laß mich nim - mer - mehr, in Schan - den laß mich nim
mei - ner To - des - not, tröst mich in mein - ner To
prei - sen e - wig - lich, ich will dich prei - sen e
nev - er be a - shamed, O let me nev - er be
me then at my end, and com - fort me then at
praise thee ev - er - more, for I will praise thee ev

nim - - - - - mer - mehr, in Schan - den laß mich nim - - - - - mehr!
To - - - - - des - not, tröst mich in mein - ner To - - - - - des - - not!
e - - - - - wig - lich, ich will dich prei - sen e - - - - - wig - - lich.
be - - - - - a - shamed, O let me nev - er be a - shamed.
at - - - - - my end, and com - fort me then at my end.
ev - - - - - er - more, for I will praise thee ev - - - - - er - more.

— mich nim - mer - mehr, ir - mich nim - - - - - mehr!
- ner To - des - not, tröst - nei - ner To - - - - - des - - not!
- sen e - wig - lich ich will prei - sen e - - - - - wig - - lich.
- er be a - shamed, O let nev - er be a - shamed.
- then at my com - fort me then at my end.
- thee ev - er will praise thee ev - - - - - er - more.

nim - - - - - mer - mehr, in Schan - den laß mich nim - - - - - mehr!
To - - - - - des - not, tröst mich in mein - ner To - - - - - des - - not!
e - - - - - wig - lich, ich will prei - sen e - - - - - wig - - lich.
be - - - - - a - shamed, O let nev - er be a - shamed.
at - - - - - my end, and com - fort me then at my end.
ev - - - - - er - more, for I will praise thee ev - - - - - er - more.

